

La Yeu de l'Empordà

Any XXXVI.- Època 2.

Figueres, 17 d'agost de 1935

Preu: 20 cts. - N.º 1610

Preus de subscripció:

Península. 2'50 ptes. trimestre.
Unió Postal 5'00

Redacció i Administració: Garcia Hernández, núm. 5

TELÉFON N.º 137

Es publica els dissabtes

Punt de venda i subscripció:

Impremta, Llibreria i Papereria,
Garcia Hernández, 5

Franqueo concertado

Clínica Dental

LL. COLL DE CENDRA

Odontòleg

Diplomat de l'Escola d'Odontologia de Madrid

EXTRACCIONS SENSE DOLOR

MALALTIES DE LA BOCA I DENTS

CONFECCIÓ MODERNA DE TOTA CLASS

D'APARELLS PROTÈSICS

PORCELLANA, CAUTXU, OR I PLATÍ

Consulta de 9 a 1 i de 3 a 7

Rambla, 31

Telèfon 131

FIGUERES

AUTOMOBILS



DODGE

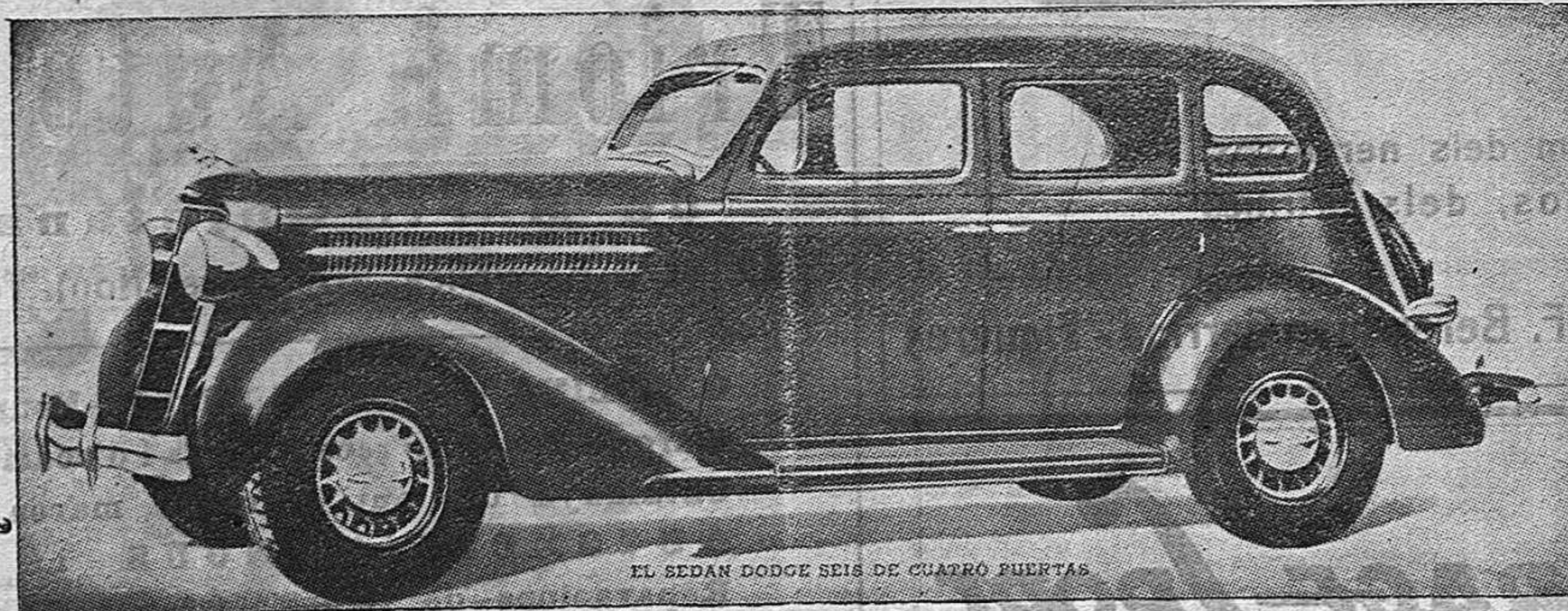


ADLER

Els de millor rendiment i menys consum. Els més econòmics en la seva qualitat. Els que cobriran sempre les seves necessitats.

EL VEHICLE QUE NO TE DIFICULTATS

Demani una demostració pràctica i es convencerà de la grandiosa resistència dels automòbils i camions **DODGE**



EL SEDAN DODGE SEIS DE CUATRO PUERTAS

A 8 H.P.

D

L

E

11 H.P.

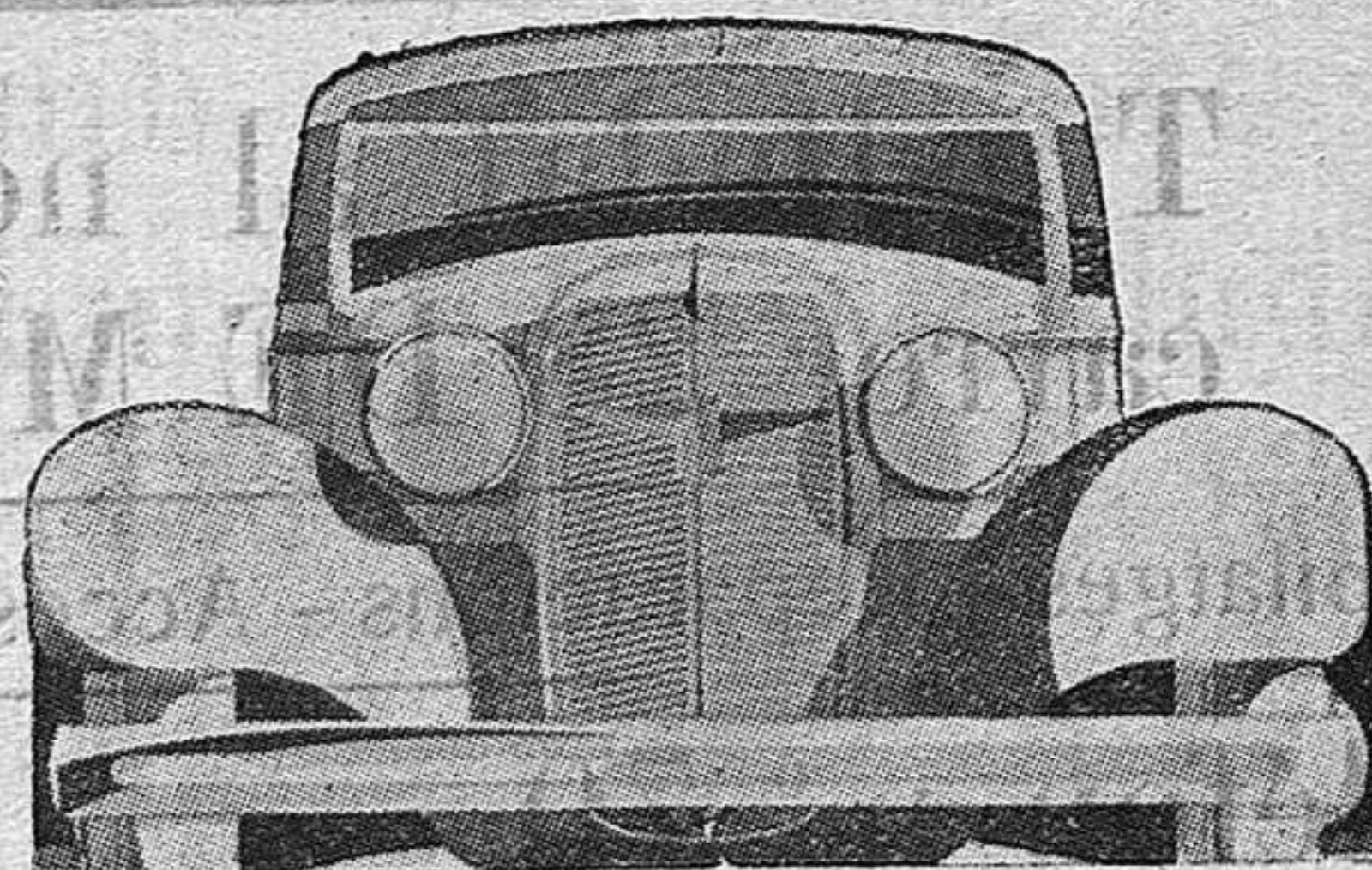
R

CAMIONS - OMNIBUS - AUTOMOBILS

Infal·lables

per molts anys...

Durant molts anys la Dodge ha fabricat un assortit de cotxes i camions que han reportat gran beneficis als seus propietaris. Aquests cotxes i camions sempre han reunit tota la força, solidesa i resistència necessàries per desempenyar la seva obra, inclusivament en condicions adverses. Aquests, són, precisament, els factors que fan lucratiu el negoci de transports. En tot el món, els automòbils i camions Dodge disfruten de merescuda fama per la seva habilitat en vendre dies i dies un servei infal·lable. I són a milers els propietaris que asseguren que el seu baix cost de conservació i estalvi de combustible, és quelcom realment extraordinari.



Viatjant en un ADLER, V. experimentarà la vertadera sensació d'anar en auto

Per a informes:

Estació de Servei Dodge i Adler

Garatge Empordanès

Plaça de Catalunya n.º 4 - Teléf. 241
FIGUERES

Diputació, 43 - Telèfon 31575
BARCELONA

BALTASAR FIOU

Representant per Catalunya:

CLINICA DENTAL

Joan Aupí Carbona

Odontòleg

Tractament de malalties de boca i dents
 Confecció de tota mena d'aparells protèsics
 Consulta de 9 a 1 i de 3 a 7 Telèfon, 49 X Portella, 5 i 7 pral. Figueres

Perxas i Companyia

BANQUERS

Inscrits a la Comissaria de la Banca Privada

COMPTES CORRENTS en moneda nacional i estrangera.
 COBRANÇA, descompte i negociació de lletres sobre totes les places d'Espanya i l'estranger.
 GIRS, ordres de pagament, transferències, cartes de crèdit.
 IMPOSICIONS a interès en moneda nacional i estrangera, a la vista i a termini.
 PRESTECES i CREDITES amb garantia de valors.
 CANVI de tota classe de monedes i bitllets.
 COMPRA-VENDA DE VALORS.—Subscripcions a emprèstits.
 NEGOCIACIÓ, cobrança i descompte de cupons i títols amortitzats.
 DIPOSITIS en custòdia de títols.

AIGUA MEDICINAL I DE TAULA



ORIÓN

L'aigua de règim dels nerviosos, dels hipertensos, dels artritics

Representant a la Província: F. Berenguer Garriga - Figueres

Auto-Garage Sport

Traslladat al nou local,
 carrer 28 DE MAIG, 11

Pupilatges - Reparacions - Accessoris de tota mena

Telèfon n.º 70 FIGUERES

Fàbrica de

mitges, mitjons, camisetes, pantalons, jerseis, toreres, «refajos», etc., de cotó, llana, fil, seda o estam de qualitats superiors.

Casa única, en aquesta comarca, que treballa amb maquinària de la més moderna que es coneix.

Confecció esmerada en tots els articles.

Secció especial de gèneres a mida, al preu mínim dels tamanyes corrents

Fàbrica i Despatx: JOAQUIM VERNIS
 Carrer Tins, 20 i 22 - FIGUERES



Capil·lar

Ferran

Evita la caiguda del cabell

Farmàcia FERRAN
 Centre d'Específics - Ortopèdia

GARATGE

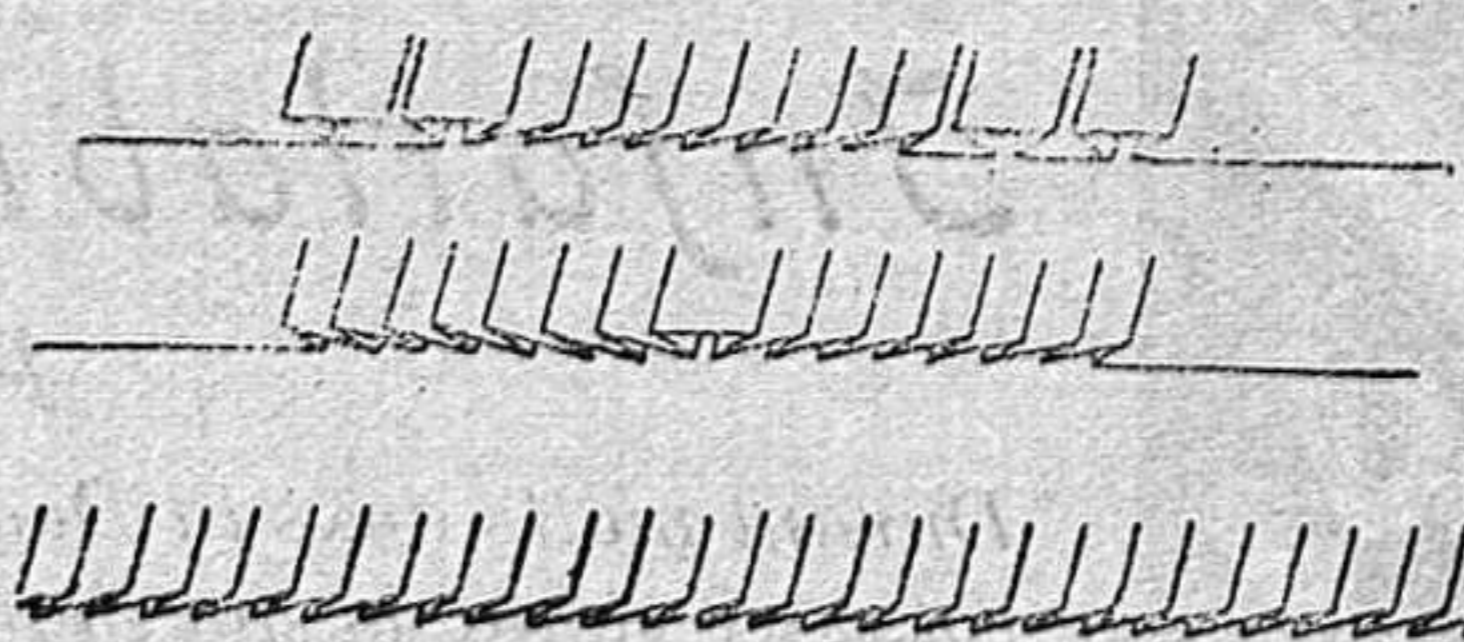
Triomf Auto Service

de Martí Quintana Barrera

Avda. de la República, 167 (carrer Nou). Teléf. 239 R. - FIGUERES

GASOLINA i LUBRIFICANTS.—Neumàtics nous de totes marques i mides, reconstruits i d'ocasió.—Distribuidor per Catalunya del anti-detopant marca CARBOHYD.
 AUTOMOBILS NOUS i DE OCASIO.
 Reparacions de totes classes i marques d'automòbils.
 Engrassador automàtic amb elevador hidràulic.

SERVEI PERMANENT



Per Realces, Punt universal, Calats y Plisats a màquina

MARIA PALLISERA

Especialitzada amb confeccions per a Senyora i nena.
 ¿Voleu adquirir un trajo de bany, un albornoz?
 Visiteu abans aquesta casa.

Grans estoos per a Senyora, home i nens, varis models.
 ! Recordeu!

Casa Maria Pallisera
 Girona, 6 Figueres

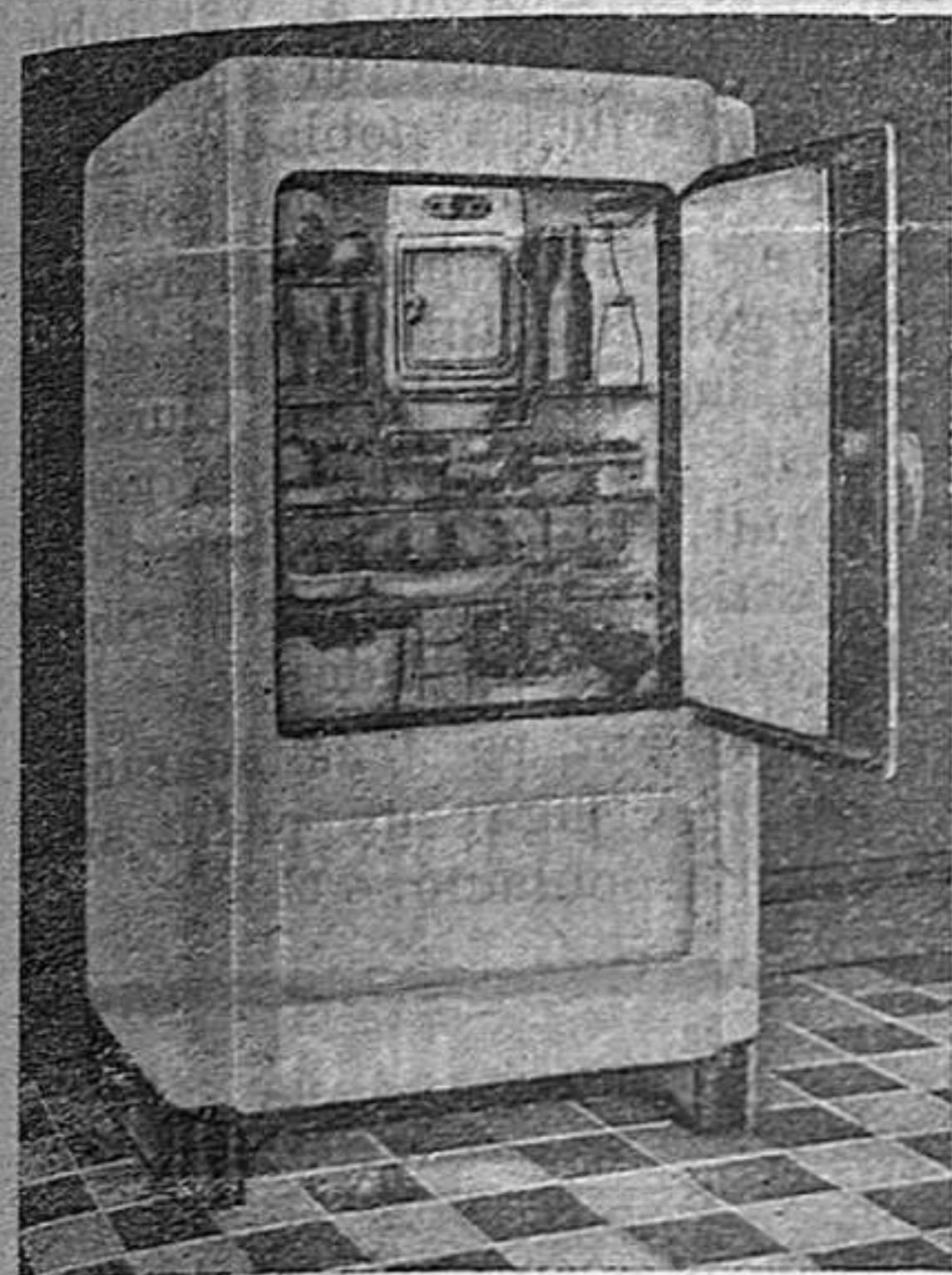
Atenció Senyora

Si vol una Permanent ben feta
visiti la **PERRUQUERIA**

R O D À

Permanents sense fils i sense
electricitat, complertes a 7 pessetes.
Servei complet a 3 pessetes.

Carrer Girona, entrada a Joan Maragall, 2, primer pis. - Figueres



JAY La Nevera
elèctrica de
perfecte
funcionament i poc consum.

Garantida. :-: Preus econòmics

Representant:

Pere Brunet

Plaça de Catalunya, 13 - Telèf. 193
FIGUERES

Empleï les Modernes Cuines

F O K O I L

A OLIS PESATS (GAS - OIL)

¡Absoluta seguretat! ¡Sense perill d'explosió!

i ademés Estalviarà diners

doncs solament gasten Un céntim i mig per hora

Preu des de 40 pessetes

Demani una demostració al Representant per la província de Girona:

Ramon Bassols Bassols

Carrer Pi i Margall, 1 :-: Telèfon 29 :-: FIGUERES

FIRA DE LEIPZIG, TARDOR 1935

DEL 25 AL 29 D'AGOST

60 % DE REBAIXA
als ferrocarrils alemanys

Per a informació al Delegat Oficial Honorari
per a Catalunya i Aragó
GUILLERMO SCHUL
Muntaner, 180 - BARCELONA - Telèfon 72505
o al De 3 a 4 tarda



LEIPZIGER MESSAMT LEIPZIG (DEUTSCHLAND)

J. Coma Moragas

Metge

Medicina Interna. Especialitat. Cor i pulmons
Anàlisis clínics -- RAIGS X -- Terapèutica física
Consulta: dimarts, dijous i dissabtes de 10 a 1,
i tots els dies a hores convingudes.

Monturiol, 22, primer. -- Telèfon 235 -- FIGUERES

Autos Gregori

P. Pi i Margall, 4 (Palmera). Tel. 30.- Figueres

Cotxes omnibus i pullmans per a viatges
i excursions. :-: Servei de taxis

TEMPORADA DE BANYS A ROSES

Diumenges i dies festius. (Servei extraordinari):

Sortides de Figueres: matí, a les 6 i
a les 9. Tarda, a les 2, 2'30 i a les 3.

Retorns: tarda a la 1, 7, 7'30 i a les 8.

Servei diari, excepte els dies de mercat. Sortida de
Figueres: matí a les 10, per retornar a la 1 i a les 7 fins
el 20 d'agost. Del 29 de juliol al 20 d'agost. — Servei
de tarda: Sortida de Figueres a les 2'30, per retornar
de Roses a les 7. -- Abonaments de 12 i 25 viatges.

PREU D'ANADA i TORNADA 2.50 Ptes.

S'expedeixen bitllets combinats d'omnibus i banys calents.

Banys Calents

PLATJA DE ROSES

Instal·lats amb tot confort i
Higiene. :-: Aigua dolça i Salada
Esplèndida pérgola. - Servei de bar
Casetes per despullar-se i dutxa.

Propietat de l'

HOTEL MAR I SOL

Preus especials per a pensió completa amb bany inclòs.

NOTA: Als Autos Gregori es depatxen bitllets
d'Anada i Tornada, Bany inclòs, al

PREU DE 4.75 PESSETES

COMARCALS

CASTELLÓ D'EMPÚRIES. — *Noves diverses.* — Escaient-se enguany la nostra Festa Major en dissabte, feu que la concurrència de forasters fos més nombrosa que no pas les dels altres anys. Potser hi contribuï també la diversitat d'atraccions que superà de molt les dels anys passats.

Els Oficis Divins en honor del màrtir Sant Llorenç, diaca, foren solemnisssims, acompanyant a la Capella de Música l'orquestra «Els Rossinyols». Durant els Ofertoris s'adorà la reliquia del Sant.

Es ja tradició que la cobla de la vila, durant dos dies de la Festa Major, toqui a càrrec del «Centre Agrícola i Social». Les societats «Aires Nous» i «Penya Ràpida» contractaren les cobles «L'As», d'Anglès, i «La Principal de Caça de la Selva», respectivament. Totes donaren magnífiques audicions de sardanes a la Plaça dels Homes, i harmoniosos concerts en llurs respectius locals socials, excepte la societat «Aires Nous», la qual bastí un sumpuós envolat als antics claudres de Sant Domènec, lloc que potser no era gaire apropiat per a semblants espectacles, car al damunt dels esmentats claudres existeix l'Hospital de la Vila, a cura de les Germanes de Sant Josep.

L'Agrupació de Joventuts «Esplais», amb son entusiasme encomanadis, col·laborà eficaçment al conjunt de les festes, organitzant curses de diferents menes i partits de futbol. Al segon dia, hom feu la cursa ciclista de 60 Km., passant per Vilanova de la Muga, Peralada, Garriguella, Llança, Port de la Selva, i baixant la ruta de Cadaqués, agafar la carretera de Palau Savardera. El co-

rradors foren: Canet, Burgas, Salleras, Giralt, Mas i López.

El primer obtingué 50 pessetes; 30, el segon; 20, el tercer, i 10, el quart. En Mas, en una caiguda, rebé algunes ferides lleus en diferents parts del cos, de les quals, gràcies a Déu, va millorant.

Els partits de futbol foren animadíssims. Al primer dia jugaren els equips C. D. Català, de Girona, i Els Esplais. Quedaren empatats a 1 gol.

Segon dia. — Partit internacional, entre el Red Star Olympique, de Perpinyà, i Els Esplais. Venceren aquests per 3 gols a 1.

Tercer dia. — Curses a peu i carrera ciclista amb cintes, havent-hi alguns joves que n'obtingueren dues, ofrena preada de gentils senyorettes de la vila, que amb la seva entusiasta col·laboració i amb llur sobrehumana formosor enjoiaren esplendorosament el nostre camp d'esports.

Per últim, el Reserva dels Esplais tingué un encontre amb els Creuats, de Figueres, guanyant aquell per 6 gols a 1. El Reserva tenia un element del primer equip que hi sobrava.

— A l'Església de Santa Clara, per la festivitat de la Santa, s'hi celebrà un solemni ofici cantat per la Capella, predicant-hi eloqüentment un Pare franciscà de La Bisbal.

— Ve actuant eficaçment el Casal d'Estiu, dirigit per un zelós sacerdot i secundat pels seminaristes i fejojistes, els quals fan pietat, cultura i esport en profit dels nens de la vila durant les actuals vacances. Lloable actuació.

— El Batlle, Sr. Planas, assistí a l'Assemblea pro Costa Brava celebrada recentment a Girona, on es prengueren

importants acords per a resoldre tan interessant problema.

— L'Alcaldia ha arranjat una sala dels baixos de la Casa Comunal, a l'objecte de destinar-la per a Jutjat Municipal. Es una millora molt convenient.

També ha millorat una font existent al barri del Puig, arregant aquell indret on antigament existia el Teatre Municipal. **CORRESPONSAL.**

PALAU DE STA. EULARIA. — S'han acabat en aquesta població les operacions del batre sense que, gràcies a Déu, hi hagi hagut cap contratemps ni incident de cap classe. Sobre el particular mereix els més grans elogis la màquina de batre del Sr. Batlle i d'una faisó ben especial els dos valents joves que la guiaven, quins no desepararen el punt des del primer dia fins a l'últim de batre, havent treballat en total unes 500 hores, sense reparar si el temps era rigorosament calorós, com si no ho era tant. La citada màquina té el n.º 0, marca Ajúria, donant la feina que rendia, en general, unes 9 a 10 quarteres de blat i de 25 a 30 de civada per hora, essent el preu del funcionament de la màquina d'un 14 pts. per hora, més baix indubtablement que el de la major part de les màquines d'aquesta classe.

Tothom desitjaria ara que es pogués treure el blat ja batut i que fos també ja venut des de fa molts dies i que tant triga a arribar nos el torn per a completar l'operació.

— El diumenge passat, dia 11 del corrent, es jugà un interessant partit de futbol entre l'equip local titulat «Arenys Empordanès» i el de Cistella. Es veu que aquest darrer fou reforçat amb algun jugador de marca per a obtenir victòria

contra el nostre, malgrat lo qual no es sortiren amb la seva, doncs guanyà l'equip local amb el resultat de 6 gols contra 4 a favor del visitant. Però, com que resultà que s'anul·là un gol dels primers, en el qual protestaren segons raó, principalment un dels seus defensors de que si es comptava aquest gol plegerien de jugar, l'àrbitre, perquè no s'arribés en aquest cas, els hi anul·là el gol donant així el resultat de 5 a 4.

Encara que no em vull passar per conseller, no obstant em permeto recomanar als futbolistes de Cistella que quan vagin a jugar a fora no despreccin als d'altres pobles, per petits que siguin, doncs no cal formar-se il·lusions, que tothom treballa tant com pot per a perfeccionar-se en el joc, resultant moltes vegades ben comprovat aquell adagi de que dels pots petits en surten les bones espècies. **M. MITJAVILA.**

CISTELLA. — Ha començat la collita del raim primerenc conegut amb el nom de «xexelart», registrant-se una bona anyada i superior qualitat amb tot i la secada que hem tingut de suportar.

El nostre equip de futbol es traslladà per la diada de S. Llorenç al veïl poble de S. Llorenç de la Muga per a jugar un partit amb el d'aquella població disputant-se una magnífica copa. Sortiren guanyadors els nostres jugadors per el resultat de 2 gols a 0. Integraven l'equip els següents jugadors: Baus; Ciurana, Viñas; Peiris, Rost, Simon; Argeles, Puigvehí, Trull, Prat i Homs. Tots retornaren molt satisfets no sols per el triomf sinó per les atencions rebudes.

Diumenge vinent es traslladaran a Camallera per a jugar un partit amb l'equip d'aquella població. — C.

Després d'un **Gran Premi** obtingut recentment a l'Olimpia de Londres. **ELS PERRUQUERS**

JACQUES i REMEI

en dos models presentats a l'Exposició de l'Art de Vestir a Barcelona, acaben d'adjudicar-se un

GRAN PREMI (pentinat de moda)
GRAN PREMI (pentinat fantasia)



VI DE  POSTRES

J. ALMEDA

**SUAU
i
SEC**

MUNTANYA DEL MONESTIR DE ST. PERE DE RODA
SELVA DE MAR

PREMIAT A FIGUERES L'ANY 1906 I A BARCELONA EL 1929

De Venda:

Als principals "Colmados" i Establiments de Vins de marca

— **Marian Basil** Mestre de cases, ofereix els seus serveis al públic.
Nou domicili:
RAMBLA, 8, 2.º - FIGUERES

Sastreria Ymbert
Distinció i economia
Carrer de Ignasi Iglesias (abans Rutlla) número 3 Figueres.

Corretges verdes al crom

Les millors corretges sempre disponibles a totes mides i preus molt reduïts, solament ho té en

ANGEL PERAFERRER

Caamaño, 10

Telèfon, 214 X

FIGUERES

Màquines Agrícoles i Tractors **Mc. CORMICK**
Motors i Bombes, per a regar, **VELLINO**

Casa Garriga

Caamaño, 12 i Junquera, 4 - Telèfon, 46

Calats prisats, punt universal, realces i folratures de botons.
La màquina més moderna de la provincia.
Prisat permanent: més de 2000 models diferents.
Botons folrats amb tots els gèneres, fins amb pell.
Perfecció en el treball.
Preus reduïts.

La clau de molts secrets A l'entorn de la II Setmana General d'Estudis de la F. J. C. de Catalunya

Hi ha catòlics que no han arribat a copsar que la clau de molts secrets revolucionaris i el veritable desllorigador de moltes actuacions catastròfiques i anti-catòliques rau en certes institucions oficials de cultura de la vida espanyola.

A darrerries del segle passat i a principi de l'actual, el Ministeri d'Instrucció Pública fou dominat per elements esquerrans, que ja dins el règim anterior plantaren els arbres que havien de donar-nos la mala ombra d'ara al Ministeri d'Instrucció. Aquests arbres es deien, *Institució lliure d'ensenyança* i *Junta per a l'ampliació d'estudis a l'estranger*. Ambdues institucions es van considerar de poca importància política—ja que abans el Ministeri d'Instrucció Pública era d'entrada, entre nosaltres—i es van lliurar a mans d'aficionats a aquestes coses, aficionats que es deien Giner de los Ríos, Cossío, etc.

Aquests senyors, des de la seva *Institució*, irradiaven a Espanya un ambient de laïcisme pseudo-científic que encantava els menys preparats a resistir les novetats. I quan al voltant de la Institució havien format uns quants joves en els seus motllos, els trametien a la Junta d'Ampliació d'estudis, la qual els enviava pensionats a l'estranger, a llocs ja predeterminats, focus de laïcisme i d'esperit anticatòlic.

En retornar aquells joves a la seva pàtria, es llançaven a fer oposicions a càtedra; i amb un bagatge molts cops pretensions o buit, però sempre carregat de les últimes novetats—cosa poc adient i seductora per a l'esperit meridional i lleuger de molts savis nostres—i amb la prèvia preparació (?) de tribunals, que es procurava seleccionar entre els esperits favorables a la Institució lliure, es col·locaven Catedràtics d'Universitat i d'Institut, que al cap d'uns quants anys constituïen un grup d'alguns centenars a la Península.

Es comprèn d'on ha derivat la revolució espanyola i quines han estat les armes emprades per a capgirar l'esperit de les classes intel·lectuals del país? Al Ministeri d'Instrucció trobarem el secret, secret que durant molts anys va tenir aquest caràcter, però que avui és secret a grans veus per a tothom.

Els Ministres esquerrans arribats al Ministeri fomentaven aquest treball i els conservadors, per aquella pudícia equivocada de moltes classes conservadores nostres i manta vegada per ignorància de la transcendència del fet, anaven contemporitzant i deixant que l'ambient laicista prengués proporcions atteridores fins a imposar-se del tot als centres oficials mitjançant el canvi de l'any 1931.

De llavors ençà no ha millorat la situació en aquest punt. Recordi el lector els canvis ministerials, i veurà com cap Ministre de dreta no ha pogut arribar, als darrers temps, al Ministeri d'Instrucció Pública. I fins en Governos en què les dretes són en majoria, el Ministeri és reservat a titulars que prediquen la coeducació com assaig, per a fer-ne una experiència rebutjada arreu del món, i ja no cal dir que sostenen el mateix esperit dels institucionistes d'altres temps.

Cal anar, catòlics, a la conquesta d'aquest reducte des del qual el laïcisme s'imposa i pren caïres de cosa científica i oficial. I cal fer d'aquesta orientació de conquesta una orientació de primer rengle, ja que per haver-la menystingut en altres temps, patim ara els mals que tothom pot veure a la llum del dia.

C. S.

El senyor Estelrich a Brussel·les

Com a President de la Delegació del Parlament espanyol, el diputat a Corts, senyor Joan Estelrich, ha assistit a la XXX Conferència Interparlamentària que acaba de celebrar-se a Brussel·les, a la sala de sessions del Senat belga.

Ultra les sessions de la Conferència, el senyor Estelrich ha assistit a les del Consell Interparlamentari i a les de les Comissions permanents del Desarmament, de qüestions Humanitàries i Socials i de qüestions ètniques i colonials.

El senyor Estelrich ha obert el debat de la Conferència sobre la memòria del Secretari general de la Unió Interparlamentària, amb un discurs, en el qual ha fet remarcar els temes d'actualitat sobre els quals cridava l'atenció dels parlamentaris congregats a Brussel·les.

Ha participat també en el debat sobre fabricació i comerç d'armes.

En el debat sobre evolució del règim parlamentari, la seva proposició, intermitja entre la dels socialistes, i la dels grups polonès i italià, ha estat triomfant en el ple de l'Assemblea.

Una altra proposició del senyor Estelrich, propugnant la creació d'una Comissió permanent de relacions culturals, ha estat signada també pels grups francès i belga i presa en consideració per la Conferència.

Aquesta ha nomenat el senyor Estelrich Vice-President, i, a la fi de les sessions, per aclamació i per a un període de quatre anys, ha nomenat el senyor Estelrich membre dels cinc que formen el Comitè Executiu de la Unió Interparlamentària. L'elecció ha estat feta per a cobrir la vacant del representant d'Anglaterra, el duc de Sutherland, membre de la Cambra dels Lords.

El senyor Estelrich ha seguit també els treballs del Congrés de l'Ensenyament catòlic secundari, a favor del batxillerat clàssic.

Acabades les tasques de la Conferència Interparlamentària, i com a President del Consell de Cultura de la Generalitat, ha assistit al Congrés Internacional de l'Ensenyament Públic, on s'han tractat sobretot aquests temes: utilització dels «tests» mentals; construccions escolars; mètodes d'ensenyament; personal d'ensenyament; educació física; necessitat dels estudis filosòfics.

He tardat una mica a escriure quelcom sobre els actes celebrats suara a Barcelona amb motiu de la II Setmana d'Estudis de la F. J. C., cregut de que algun dels entusiastes fejecistes figuerencs, des d'aquestes planes i d'una manera més autoritzada i brillant que la meua modesta pluma ho faria, més al veure el seu silenci no he pogut resistir la temptació i m'he cregut amb el deure de dir-hi quatre mots.

La magna assemblea dels fejecistes catalans, pot ben dir-se que ha constituït un dels fets de més transcendència i més vitalitat que han tingut lloc a Barcelona de molts anys en aquesta part. Pot ésser, i m'atreveixo a afirmar ho, que molts diaris barcelonins i fins comarcals no hi han dedicat prou pàgines ni n'han donat esment en la forma que calia.

La II Setmana General d'Estudis de la F. J. C. de C. ha aplegat centenars de joves de totes les comarques catalanes. Del plà, de la muntanya, de la costa, de tot arreu a sorgit aquesta munió dels vertaders joves d'avui i homes de demà, dalerosos de confraternitzar amb els germans de les contrades més apartades per a comunicar-se llurs neguits i aspiracions; per enfortir-se amb les sàvies doctrines i exemples del Crist; per a sadollar-se de les ensenyances que es desprenien dels interessants temes allí tractats; per a copsar les vives paraules amarades de santetat i encoratjament que pronunciaven l'Eminentíssim Sr. Cardenal Arquebisbe de Tarragona i Excm. Sr. Bisbe de Barcelona en els seus magnífics parlaments, segellant els quatre anys d'una tasca valenta i ininterrompuda de la «Federació de Joves Cristians de Catalunya».

«Compto amb vosaltes per a fer triomfar la senyera de Crist» deia el Sr. Bisbe de Barcelona... «Es la nostra joventut la llavor que ha de fer fecundar la terra en jorns nous de victòria» deia el nostre Cardenal; i aquells joves que tingueren el goig de sentir aquestes belles paraules sortides dels autoritzats llavis dels prelats, com sentències que no poden fallar, es feien el ferm propòsit de treballar per a portar-les a cap sens defalliments ni covardies.

Endavant, doncs, que la pàtria espera molt de vosaltes.

Per dissort encara resta molta gent, molts de joves, que desconeixen la significació dels ideals fejecistes. El fejecisme avui és ja una branca ben important de l'Acció Catòlica; es la joventut catòlica d'avui enquadrada segons les normes del Papa Pius XI.

Avui per adular a molts joves sentim ben sovint que s'els hi diu que ells són els homes de demà; sens fer amb això distincions de cap mena. I cal Moltes agrupacions que enquadrin encara bon nombre de joves, no podran ésser mai forjadors dels homes d'un demà venturós; i aquests joves que hi militen, per llur actuació i llur comportament estan destinats a ésser solament el cadàver, el llot de la Societat venidera. A la joventut d'avui és on trobaríem més percentatge de futurs naufragats, d'homes que res aportaran en profit d'un demà pròxim i resplendent.

Pregunteu als fejecistes de qui serà el demà i vos contestaran amb aquella fe que sols donen els ideals enlairats: Nostre, ben nostre, car contem amb l'ajuda de Déu.

Si aquests joves d'avui, si aquesta gran institució no defalleix, molts seran els que passaran a engroixir les seves rengleres, i estigueu segurs que el demà serà d'aquests nois de cor obert i aspiracions extenses. En el demà venider no s'hi comptarà per a res la multitud materialista i sense caràcter, sinó que hi jugarà el paper principal aquesta institució espiritual i catòlica, educada en una ferma disciplina interior i exterior.

No penseu que el dia de demà pugui pertànyer a una multitud grisa, amorfa i baladrera, sinó de la que sigui capaç d'obeir a una disciplina de l'esperit i de la vida.

Molta gent es pregunta i tem el que puguin venir temps ben dolents i difícils. Tingueu la certesa doncs que, de venir, només triomfaran els ideals capaços per al sacrifici i la disciplina, que són dues virtuts del cristianisme. A n'aquesta joventut l'esdevenidor li pertany i el dia de demà ocuparà els resorts del comandament i d'influència.

Més de quinze mil militants enquadra ja aquesta modèlica institució i no són pas gent d'aluvió, com hem vist en moltes altres, són joves convençuts per un ideal de reconquesta cristiana, que és el millor dels ideals.

Aquests joves són els que en dies veniders amb llur actuació, al fer sentir la seva veu ferma i serena, evitaran que el cel de Catalunya quedi enrogit per les flames de l'odi i de la lluita sagnant entre germans. Prou n'hi ha! diran ells, interposant-s'hi si cal i aixecant la seva senyera rematada per la Creu del Crist Crucificat i llavors faran factible aquesta unió entre els fills de la terra i trobaran el remei per a guarir el mal que engendren les lluites socials i polítiques, que tant van desagnant-la, portant-la per un camí de pau i felicitat, arresserats tots sota el mantell de l'Església Catòlica i al guiatje d'aquell que al Gòlgota moria per aconseguir aquestes finalitats.

Fejecistes, endavant que la Catalunya de demà serà vostra!

J. GIRONELLA.

Diumenge, dia 1 de setembre
Gran Aplec Catalanista a Olot
 Organitzat per la
Federació de Joventuts de Lliga Catalana
 amb la cooperació de tots els organismes del partit.

Del local social de la Joventut de Lliga Catalana de l'Alt Empordà sortiran autocars.

En el número proper donarem més detalls.

El catalanisme del senyor Soler i Grau

No cal que remarquem el lamentable espectacle que la minoria radical donà al passat ple perquè a hores d'ara ja n'està enterada tota la ciutat; cal, però, no deixar passar per alt les paraules que pronunciava el cap de la minoria radical senyor Soler i Grau al presentar-se una proposició de la minoria de la Lliga demanant fos col·locat al saló de sessions el retrat del primer President de la Mancomunitat catalana, el gran Prat de la Riba.

El senyor Soler i Grau es despenjà per a oposar-se a n'aquesta justa proposició dient que Prat de la Riba no era mereixedor d'aital homenatge i afegí, que ell era el promotor del 6 d'octubre. Les protestes enèrgiques dels regidors de la Lliga i l'actitud que prengueren els d'acció popular, obligaren a canviar de criteri al Sr. Soler i finalment digué que no s'hi oposaria a condició de posar-hi el de Pi i Margall.

Quin espectacle més lamentable senyor Soler! Quina tristesa fa tenir de recórrer a n'aquests arguments!

Que encertat estàveu quan en una passada sessió dèieu que éreu catalanista, d'ençà que anàveu de quatre grapes! car de catalanista veritat, de catalanista que vagi amb el cap alt defensant les tradicions de la terra i venerant els homes que tant es sacrificaren per la mateixa, no en teniu res.

A cap català de cor podia suggerir-se-li l'idea ni portar-la a cap de parlar d'una manera tan despectiva del gran Prat de la Riba, seny ordenador de la nostra Catalunya. A ningú més li podia ocórrer semblant relliscada que a un home que no senti ni hagi comprès mai el catalanisme ni els seus homes.

Si en lloc de donar-nos a les sessions conferències de Grècia, que en res interessin, vos entretinguéssiu a llegir l'Història política de Catalunya i l'actuació dels seus homes, segurament no hauríem de lamentar escenes com la que donàreu en el passat ple, intentant trossejar la viva memòria del gran Prat i el bon nom catalanista de la ciutat nostrada.

Roc.

De l'Ajuntament La darrera sessió del Ple

No ens fou possible, per manca de temps, encabir en el número passat una ressenya de la sessió celebrada per el Ple Municipal el dimecres de la setmana darrera; i tampoc inserir-la avui, malgrat els nostres desitjos, per excés d'original.

Volíem limitar-nos a breus comentaris recollits al vol, tota vegada que tampoc no pogué assistir-hi el nostre reporter; però, ben assabentats, no podem deixar de publicar-ne una documentada informació a l'entorn de la mentada sessió — que pot qualificar-se de històrica — segons opinió de persones que ens mereixen tot el crèdit.

Els diversos afers tractats en Consistori són molt transcendents, com ho foren els vius debats que es promogueren, i donat el caire moral d'algun d'aquells afers, hem preferit ajornar una setmana més la inserció del referit reportatge, però fent-ho aleshores ben documentadament i satisfent la curiositat dels nostres lectors, tant més, quant, ben a desgrat nostre, ens havíem vist privats d'aquell tradicional reportatge municipal.

Avui per avui direm tan solament que, en la dita sessió les dues minories de Lliga Catalana i Acció Popular obtingueren un sorollós triomf envers la radical que fou netament derrotada i aclaparada, d'una manera especial pels Consellers de Lliga Catalana, sobressortint la brillant i colpidora actuació dels Srs. Callís i Jou, el seny i energia dels quals de dia en dia va fent rotllo a la Casa Gran.

Fins a la setmana venidera, si a Déu plau.

SUPLENT:

— **Es ven** botiga de comestibles molt acreditada; preu, 500 duros.
Raó en aquesta administració.

A l'estiu amb la calor

NITOCÃO

és el millor



Aliment lleuger, complert i fàcil de digerir.

Es pren a totes hores.

Pot de 250 grams: 3 ptes.

Fabricat per:

FILLS DE LLUIS COMET

President Macià, 27 (abans Perelada) - FIGUERES

GENERES DE PUNT

Casa Jacques

Del dia 19 d'agost al dia 5 de setembre

Grans rebaixes de preus sobre tots els articles d'Estiu

No deixeu d'efectuar les vostres compres en aquesta casa durant l'esmentada quinzena i sense dubte estalviareu diners.

AVINGUDA WILSON, 4 FIGUERES

Religioses

CULTES

Església Parroquial.—Demà, diumenge, en totes les misses es passarà col·lecta a favor del Culte i Clerecia.

A les cinc, missa; a les vuit, missa i comunió de la Lliga P. de Perseverància, amb explicació del Sant Evangeli; a les nou, missa catequística i plàtica doctrinal; a les deu, ofici, exposició i processó claustral de la Minerva, benedicció i reserva; a les onze, missa i explicació catequística; a les tres, ensenyança de catecisme als infants; i a dos quarts de cinc, cant de completes, res del sant rosari i novena a la Mare de Déu.

Dilluns, a dos quarts de vuit, missa i visita a Sant Josep; i a les set de la tarda, completes i novena, continuant els restants dies a la mateixa hora.

Divendres, a les set de la tarda, res del sant rosari i començ de la novena al gloriós Sant Ramon.

Dissabte, Adoració Nocturna.

Diumenge, quart de mes, dia 25, missa, a les cinc; a les vuit, missa i explicació del sant Evangeli; a les nou, missa catequística i plàtica doctrinal; a les deu, ofici; i a les onze, missa i visita a la Mare de Déu de la Cort.

Quaranta Hores.—Església de la Divina Providència.

Església del I. C. de Maria.—Avui ha començat en aquesta capella la novena a l'I. C. de Maria que tots els anys li dediquen els seus devots.

Tots els dies feiners tindrà lloc la Novena a dos quarts de vuit, amb missa i exercicis propis i els dies de festa a les nou.

Diumenge, dia 25, com a conclusió de la novena a les nou, ofici solemne i a dos quarts de sis de la tarda triseagi Maria, novena i sermó que dirà el Rvnd. Artur Rovira.

Eclesiàstiques

Han estat nomenats: Vicari d'Albanya, el Rvnd. Jaume Piferrer i Ecnom d'Agullana, el Rvnd. Alexandre Cristià.

Ha estat distingit amb el càrrec de Rector Honorari el Rvnd. Josep Corroy i amb el de Rector efectiu el Rvnd. Salvador Fullà, en el Seminari Col·legi de Santa Maria del Collet.

Ultimament ha estat nomenat Rector de Tortellà el Rvnd. Josep Prat, que fins ara ha exercit igual càrrec a la Parròquia de Baget.

Ha mort santament a Vilanova de la Muga el seu zelós Rector, Rvnd. Josep Johera, el qual feia 80 anys que la regia ben encertadament, merescuent l'Apreni dels feligresos, con ho demostraren amb motiu del seu enterro i funerals. A. C. S.

Moviment Parroquial comprensiu del dia 3 d'agost a la data

Baptismes

Antoni Sánchez Quesada.—Isabel Pérez Garcia.—Josep Silva Alonso.—Carme Esteba Alegri.—Ferran Sánchez Lorente.—Gaietà Velasco Masmartí.—Teresa Arranz Recasens.—Mercè Coll Toral.—Andreu Alonso López.—Lluïa Maria Sors Mata.

Matrimonis

Josep M.^a Molinet Calverol amb Pilar Trayter Barris.—Esteve Calsina Poch amb Margarida Fàbrega Fontdecaba.—Paladi Pujol Abas amb Dolors Pàscal Gurt.—Joan Parés Vilahur amb Maria Araceli Giménez.

Defuncions

Josep Armengol Garganta, 21 a., e.—Teodora Grau Ferrer, 63 a., v.—Dolors Oliveras Serra, 57 a., c.

L'ACTIVA

Nova agència de compra-venda i administració de finques, traspessos d'establiments, préstecs hipotecaris, etc., etc.

L'ACTIVA

Té per vendre un gran stok de cases, solars, vinyes, camps, horts, masos, boscos, establiments de tota mena, ofertes de capital per hipoteques, etc.; garantint la màxima serietat i reserva en tota classe d'operacions.

L'ACTIVA

Ací hi trobarà el que vostè necessita, no perdi temps ni oportunitats.—Consultes sense cap compromís.—Registre gratuït d'ofertes i demandes.

L'ACTIVA.—Plaça del Sol, n.º 8, baixos, Figueres.

Aviso a los Herniados

El Director del INSTITUTO DE HERNIOLOGIA «NOTTON» de BARCELONA tiene establecida una visita mensual fija en

el PRIMER SABADO de CADA Gerona MES en el HOTEL PENINSULAR de 8 a 12 mañana. Consulte su caso completamente gratis y sin el menor compromiso.

EL INSTITUTO NOTTON le ofrece las máximas garantías, por su gran crédito y muchos años de práctica.

POR su reconocida competencia y seriedad. POR sus perfectos aparatos, última palabra de la ortopedia moderna (patentados) premiados en varias exposiciones, y adoptados por todas las eminencias médicas.

POR su tratamiento científico (registrado) con el que han conseguido su curación tantos herniados.

POR sus precios módicos al alcance de todo el mundo.

TRATAMIENTO Y CURACION DEL HIDROCELE, FAJAS MEDICALES para Obesidad, Eventraciones, Matriz caída, Riñon móvil, Embarazo, Descenso del estómago e intestinos, Operados, etc.

J. Notton Cirujano ortopédico, CASA CENTRAL — BARCELONA Ronda Universidad, n.º 7-1.º. Visita todos los días laborables de 10 a 1 y de 4 a 8. Festivos entre semana de 10 a 12 Teléfono 10935.

Aquest número ha passat per la Prèvia Censura

Dr. Salvador Estrader

ESPECIALISTA EN MALALTIES DE NAS, GOLA I ORELLES

EX-METGE OTO - RINO - LARINGÓLEG DE
L'HOSPITAL DE LA SANTA CREU I SANT
PAU DE BARCELONA

VISITES DE 10 A 1 I
HORES CONVINGUDES

Carrer Junquera, núm. 5, 1.^{er}
F I G U E R E S

NOTICIES

● Dimecres, a les onze del matí, tingué lloc a la Cambra Agrícola de l'Empordà una reunió de la Comunitat de Regants del Pantà de Crespià, i a les dues de la tarda se n'hi celebrà altra, convocada per la Junta de la Cambra Agrícola de l'Empordà sota la presidència de D. Carles Jordà, President de la mateixa, qui, obert l'acte, feren grans elogis dels treballs realitzats pel Ministre Sr. Guerra del Rio sobre el Pantà de Crespià. Seguidament hi hagué un canvi d'impressions entre els assistents, per a ultimar el programa dels actes que se celebraran amb motiu de la vinguda del Ministre d'Obres Públiques, Sr. Marraco, per a la col·locació de la primera pedra del Pantà. L'acte tindrà lloc a la primera quinzena del proxí setembre. La concurrència que assistí a les reunions esmentades fou nombrosa, regnant gran entusiasme al veure la prompte realització del somni daurat del nostre Empordà.

Casa en venda

de dos pisos i espaiosa planta baixa, aigua corrent, gran jardí, palomar i galliners.

Raó en aquesta Administració.

● El senyor Ramiro Bofill Brugueras, sol·licita permís per a instal·lar dos motors elèctrics un de un HP. i un de 3 HP. a la casa núm 102 del carrer de Villalonga, destinats a accionar maquinària per a la indústria de discs i tapa de suro.

La qual cosa es fa pública per a que els veïns i propietaris dels edificis més propers que es creguin perjudicats puguin formular, dintre el termini de vuit dies les reclamacions que estimin oportunes contra la instal·lació dels motors referits.

Isidre Serra ofereix a preus baratíssims mànegues de regadiu i teles segadores impermeabilitzades, de gran duració. (Marca registrada «Rubplon» 890). Carrer Antoni Agramont, 15. - Castelló d'Empúries.

● Amb motiu de la celebració de les nombroses festes majors de moltes poblacions de la rodalia, com també aprofitant el bon temps que regna, la nostra ciutat quedà deserta, com vulgarment es diu, doncs foren incalculables les persones i famílies enteres que passaren el dia en les esmentades poblacions. També molts aprofitaren la calor que regnava per a banyar-se en les magnífiques platges de Roses i Garbet, que celebraren igualment la festa major, on tingueren lloc importants proves de natació. Llàstima que la moral tingui tan que desitjar en les nostres platges marítimes.

Cases per a vendre

Carrer de Sant Rafel 21, cantonada Santa Margarita, 1

Raó: Joaquim Camps, carrer Nord, 46

Per a llogar

Casa-Torre amb jardí. Carrer Anselm Clavé, 44, (abans Sant Llàtzer), Figueres.

● Al Centre de Lliga Catalana de l'Alt Empordà s'han recomençat els treballs d'organització pel gran acte d'afirmació catalanista que fou ajornat i que serà portat a terme, ajudant Déu, a últims del proper mes de Setembre. Sabem que han promès assistir al mateix destacades personalitats polítiques del partit, entre elles, el conseller d'obres públiques de la Generalitat, Senyor Vallés i Pujals i el diputat al Parlament de la República, el gran catalanista, senyor Joan Ventosa i Calvell. Successivament procurarem donar més detalls.

Petit establiment

per a vendre. Preu 850 duros

Raó en aquesta Administració.

● Amb bastant freqüència la bomba de gran potència col·locada en mitx del nostre carrer (Garcia Hernandez), per a il·luminar-lo, no crema, lo que fa que resti sovint a les fosques a les nits. No sabem la causa, però confiem que es tindrà cura de que això no passi per qui correspongui.

La Casa

Pere Prat

Nove casa amb taller especial per a esmoliar tota mena d'eines de tall, fa avinent als barbers en particular i al públic en general, que ha establert uns preus molt econòmics en tots els seus serveis:

Navajes de barber	1'25 pts.
Màquines tallar cabells	1'00
Estisores	0'50
Màquines esquil·lar animals	1'50

Tots els serveis garantits i amb la màxima rapidesa.

Méndez Núñez, 14 (davant tabacalera) FIGUERES

● Al poble de Ventalló i en el lloc d'aquell terme municipal conegut per «Miserere» s'incendià un paller de Martí Riera, cremant-se noucents quintars de palla, valorada en unes dos mil pessetes. En dit lloc per la nit hi acostumen a passar molts transeunts, atribuint-se la culpa a haver tirat alguna punta de cigarro per algun d'ells.

Per a vendre

Auto Peugeot 11 C. Carrosseria sedan amb molt bon estat, a propòsit per a taxi o camioneta. Corregut 20.000 Ks., barato. Raó: Garatge Esport, Carrer 28 de Maig, 11. - Figueres.

● Duen d'Olot que es tenen notícies en aquella població que confirmen el rumor de que, en el pla de defensa nacional, que projecte realitzar el Ministre de la Guerra, figura el destinar a Olot un batalló de l'exercit, com abans ja l'havia tingut. La nova ha estat molt ben rebuda, de manera que algunes entitats gremials olotines faran gestions per tal de que es confirmi aquest projecte.

● El nostre excel·lent amic senyor Norbert Sors i sa distingida esposa senyora M.^a Concepció Mata, s'han vist novament pares d'un eixerit nen, vingut al món amb tota felicitat i al qual se li ha imposat en el Sant Baptisme el nom de Lluís Maria L'enhorabona més cordial als afortunats pares.

● Segons llegim en la premsa diària ha estat destinat al jutjat de 1.^a instància de Vilanova i Geltrú el que fins ara ho ha estat del d'aquesta ciutat, D. Benet Grau Serrat. La separació del Sr. Grau d'entre nosaltres segurament serà molt sentida en aquesta ciutat i Comarca, ja que en el temps que ha estat al front del seu destí ha despenyat el seu carrec amb un zel i independència digna de tot elogi, poguent-se citar com a un dels funcionaris més competents i complidors de la carrera judicial. Nosaltres que teniem l'honor de comptar-nos entre sos amics sentim doblement la separació de tan digne funcionari i li desitgem remarques i merescuts ascensos en sa carrera.

= Bona ocasió

BAR per a vendre molt cèntric i força parròquia.

PREU 2.500 duros.

Raó en aquesta administració.

● En la matinada del dia 8 fou sorpresent mentre col·locava lletereros subversius en els carrers d'aquesta ciutat Isidre Monicoy Torrà, de 22 anys solter, natural de Castelló d'Empúries, havent ingressat ja a la presó a disposició del delegat governatiu d'aquest partit.

● Ens arriben de Cadaqués les més falagueres noves de la presa de possessió d'aquella Parròquia pel Rvnd. Dr. Carles Feliu, havent estat rebuda la seva presència en el seu nou destí amb les més grans simpaties, no sols pels habitants d'aquella població, sinó també per la nombrosa i selecta colònia estiuenca que actualment s'hi estatja. El seu sermó de presentació i salutació als nous feligresos causà un gran efecte en aquesta, que veuen en el seu nou digne Pastor a un verdader pare, que els auxiliarà en totes les seves necessitats espirituals i temporals. A nosaltres que coneixem la vàlua del Dr. Feliu, com també de la virtut, tacte i talent que posseeix, no ens estranya la seva triomfal entrada, que no dubten serà d'efecte ben durader.

= Es ven

una màquina d'escriure marca «UNDERWOOD», preu reduït. Raó. Avinguda de la República, n.º 11 Tenda.

● Aquest matí s'ha celebrat en aquesta Església Parroquial un Ofici d'Aniversari i misses en sufragi del Sr. Joan Arolas, pare del nostre estimat Sr. Rector Arxiprest, Dr. Pere, a qui, com a tota la demés família renovem el nostre sentit condol amb motiu del Cap d'Any del traspàs de dit senyor. A. C. S.

= S'ofereix jove

per a contable a hores, immillorables referències, preu módic. Raó en aquesta Administració.

● El dia l'Assumpció contraguéren matrimoni en l'Església Parroquial el jove Joan Parés Vilahur, fill de l'industrial d'aquesta ciutat Sr. Esteve, amb la bellíssima senyoreta Maria Araceli Gimenez. Els nuvis al arribar a Barcelona emprehngueren el viatge de noces a França, Alemanya etz. en aeroplà. Desitgem a la venturosa parella, ben apreciats amics nostres, tota mena de benaurances en son nou estat.

● El nostre volgutíssim amic i col·laborador, Rvnd. Bartomeu Barceló ha obtingut el premi de l'Ajuntament de Barcelona en els Jocs Florals de Gràcia i a Malgrat li ha estat concedida l'Englantina d'Or. Felicitem coralment a l'inspirat poeta i amic esmentat.

Per arrendar

Casa torre recent construïda. Tot confort. Informarà: PROCURADOR GOU. - Carrer Nou, 18, 2.ºn - Figueres.

● Dijous morí sobtadament en aquesta ciutat, confortada amb els Auxilis Espirituals i la Benedicció Apostòlica, la bondadosa senyora Dolors Oliveras de Pijoan, deixant en el major desconsol al seu amantíssim espòs Sr. Francesc Pijoan, fills Angel i Joan i demés família, tots ells ben apreciats amics nostres, per lo que prenem bona part en la gran pena que els afligeix, a l'ensems que els hi donem el més sentit condol.

El dilluns vinent, 19 del corrent, se li celebraran els funerals en l'Església Parroquial d'aquesta ciutat, a les 10 del matí. A. C. S.

● Ha estat designat per al comandament del Batalló de Muntanya n.º 3, de guarnició en aquesta ciutat, el tinent coronel D. Pau Martín Alonso.

● La Gaceta ha publicat l'existència d'una vacant de liquidador d'utilitats en la Delegació d'Hisenda de Girona.

Banca Arnús

Sucursal de Figueres

Havent-se extraviat el resguard de dipòsit n.º 1.510 lliurat per aquesta Sucursal a favor de Don Joan Teixidó Vives, comprensiu de 3 Obligacions f. c. Madrid-Aragó, es fa públic per als efectes oportuns i es prevé que transeorreguts 30 dies de la data d'aquest avís sense haver-se fet oposició, lliurarem un duplicat, quedant nul i sense valor l'original i aquesta Banca descarregada de tota responsabilitat.

Figueres a 8 d'Agost de 1935.

● El Conseller de Sanitat ha nomenat, amb caràcter interí, inspector de gèneres medicionals de la Aduana de Port-Bou a D. Rafael Galán Pacheco de Padilla.

● El Comitè de Caça i Pesca de Girona, vistes les peticions formulades a la Conselleria de Governació per diferents ajuntaments i associacions, ha acordat anticipar la data de l'aixecament de la veda per a les guatlles, perdis, tortoles, tudons i demés aus de pas, havent-la fixada el 15 del corrent, excepte en algunes poblacions de Cerdanya en que podràn caçar-se al ésser recollides les colletes.

LABORS

de totes classes

Especialitat en pintats a l'aigua, a l'oli i al ralleu DEKA, aquestes rentables, preus molt econòmics. Dirigir-se a Dolors Barti, Garcia Hernandez, 5, 1.^{er} També es reben encàrrecs a n'aquesta Llibreria.

Citroën torpedo

4 places

magnífica ocasió

BON PREU

Garatge Sport :-: de Viarnés i Navarra

Carrer 28 de Maiç, 11 :-: FIGUERES

Antiga Casa Joaquim Guillaumet

DE

J. Carreras Guillaumet

Despatx: Avinguda de la República, núm. 77. - Telèfon 110 R.

Magatzem: Telèfon 110 X.

FIGUERES

Carbons vegetals, Coc, Antracita, Cardiff, Boles d'antracita, Briquets, especials tots per a cuines econòmiques i calefacció.

Petrolí especial per a estufes, «Orujo» terra per a brasers completament inofensiva, sense emanacions i de fàcil combustibilitat.

Preus sumaments reduïts :-: Servei a domicili

ESMALTE NACARADO DE ROSAS CARPE



Llueixi un cutis d'acord amb el color del seu vestit o en l'ambient que la rodeja.

Durant el dia, dongui a la seva pell un hermós to bronzejat i a la nit, llueixi un elegant cutis nacarat.

S'imagina vostè la delicada seducció d'aquesta doble personalitat?

Entre les moltes virtuts que posseïx l'Esmalt Nacarat de Rosas «Carpe», una de les més destacades és la de donar a la pell el to de color que més l'afavoreix, des del blanc nacarat fins al moreno bronzejat tan de moda, sense que jamai ressequi ni perjudiqui el cutis més delicat. Si a vostè li agrada prendre banyes de sol, i la seva pell està massa torrada per a presentar-se amb traço de nit a una reunió elegant, l'Esmalt Nacarat de Rosas «Carpe» en els colors: Blanc, Crema, Rachel o Natural li permetrà donar a la seva pell el to clar d'hivern, tornant a adquirir el seu habitual color torrat al matí següent.

Pel contrari, si prefereix no exposar-se a les cremades del sol, però li agrada lluir un cutis bronzejat natural, ho pot aconseguir fàcilment emprant l'Esmalt Nacarat de Rosas «Carpe», color bronzejat.

L'Esmalt Nacarat de Rosas «Carpe», apart d'aquestes i altres avantatjes que el distingeixen de tots els demés productes de nom o aspecte semblant, té la rara propietat de fer desaparèixer a l'acte les lleties, taques, barbs, granets, petites arrugues i poros dilatats, deixant una pell suau i molt preciosa.

Demani l'Esmalt Nacarat de Rosas «Carpe», en qualsevol dels 8 colors següents: Blanc, Crema, Rachel, Moreno, Natural, Rosat, Salmó i Bronzejat, en totes les perfumeries i drogueries d'Espanya, a ptes. 7 50 el flascó gran i ptes. 4 25 el petit (timpre apart).

Per a completar el maquillatge li aconsellem emprar el colorat natural permanent i el llapic de llavis superpermanent «Carpe», quins colors armonitzen molt bé amb l'Esmalt Nacarat de Rosas.

Agent exclusiu a Figueres, PERFUMERIA MARCO, Girona, 12

EDICTE

DON BENITO GRAU SERRAT, Juez de Primera Instància de la ciudad de Figueras y su Partido.

Por el presente edicto se hace saber: Que en méritos del juicio ejecutivo instado por Don Luis Perxas Soler, contra Don Juan Galter y Bassols, Banquero y propietario respectivamente, ambos mayores de edad y vecinos de esta Ciudad, se sacan por primera vez a la venta en pública subasta por término de veinte días y a favor del mejor postor las fincas siguientes:

1.º—Una pieza de tierra viña, antes olivar denominada la Farella, situada en el término de Llansá, de cabida unas once vesanas setenta y seis céntimos, iguales a doscientas cuarenta y siete áreas, ochenta y seis centiáreas, que linda al Este con Luis Montiel y Manuel Sarapi, al Sud con Martín Ferrer, Ramón Ballesta y con el mar, al Oeste con Pedro Ballesta, y al Norte con Pedro Balló y Luis Montiel. Inscrita en este Registro al tomo 1.248, libro 34 de Llansá, folio 89, finca 776, inscripción 9.ª.

2.ª—Una pieza de tierra huerto, antes campo, con un pájar, situado en el término de Llansá hoy casa y jardín, calle de Floridablanca sin numerar, llamada antiguamente «Famada», de cabida media vesana aproximadamente, equivalente a diez áreas, noventa y tres centiáreas, lindante al Oeste con Rafael Gratacós, y Joaquín Roig y en los demás lindes con caminal, que hoy por la parte Sud, lleva el nombre de Calle de Floridablanca, y en los otros dos lindes existe, después del camino, el llamado Rec Gardisó; frente es Norte, fondo espalda, Sud, Oeste, derecha entrando y Este izquierda. Inscrita en este Registro al Tomo 119, libro 3.º de Llansá, folio 43 vuelto, finca 169, inscripción 6.º.

3.ª—Y una pieza de tierra cultiva, erial é yerma, llamada Feixa del camí de Garriguella, situada en el término de Marsá; distrito municipal de Vilanova de la Muga, de cabida tres vesanas, cuatro céntimos, equivalentes a sesenta y seis áreas cuarenta y siete centiáreas que linda al Norte con campo de José Marqués de Villademul, al Este con viña de Francisco Badosa de Vilajuiga, al Sud con campo, yermo y erial de dicho Marqués y al Oeste con campo de este mismo, todos dichos lindes antes hoy al Norte, Sud y Oeste con el hipotecante, y al Este con Francisco Badosa de Vilajuiga. Inscrita en este Registro al tomo 1524, libro 42 de Vilanova de la Muga, folio 233 vuelto, finca 1.173, inscripción segunda.

Que en la escritura de debitorio se pactó entre los otorgantes que si llegase el caso de tener que sacarse las fincas a pública subasta, se tomase como tipo de la misma la cantidad de que cada finca responde por capital, intereses y costas del préstamo; y además la segunda de las antes descritas, lo que resulte del debitorio otorgado por Don Juan Soler Lloveras a favor del propio ejecutado Don Juan Galter y Bassols; y en virtud de tal pacto, las fincas anteriormente reseñadas salen a subasta por las cantidades siguientes: La primera por la suma de DOS MIL OCHOCIENTAS SESENTA PESETAS; la segunda, por la cantidad de OCHO MIL OCHENTA PESETAS; y la tercera, por la de MIL SEISCIENTAS OCHENTA PESETAS.

Para el remate de las descritas fincas se ha señalado el día TREINTA DE SEPTIEMBRE PRÓXIMO-VENIDERO Y HORA DE LAS DOCE, en la sala de audiéncia de este Juzgado, sito en la presente Ciudad y calle de la Junquera número cuarenta y dos, piso principal, bajo las condiciones siguientes:

- 1.ª—Que para tomar parte en la subasta, todo licitador deberá consignar previamente en la mesa del Juzgado, o en el establecimiento destinado al efecto, el diez por ciento del tipo de subasta de dichos bienes, sin cuyo requisito no serán admitidos.
 - 2.ª—Que no se admitirá postura alguna que no cubra la totalidad del respectivo tipo de subasta antes expresado para cada finca; en virtud del calendario pactado de la escritura de debitorio.
 - 3.ª—Que los títulos de propiedad consisten únicamente en la referida escritura de debitorio y en la certificación de cargas, obrantes en los autos, y que se hallan de manifiesto en la Secretaría para poder ser examinados y con los cuales deberán conformarse los licitadores y aceptarlos como bastante, ya que el ejecutado no ha presentado los títulos de propiedad, y por no haberse suplido la falta de los mismos, deberá observarse lo previsto en la regla quinta del artículo 103 del Reglamento vigente para la ejecución de la Ley Hipotecaria.
 - 4.ª—Que las cargas y gravámenes anteriores y preferentes al crédito del actor continuarán subsistentes, si los hubiere, entendiéndose que el rematante los acepta y queda subrogado en la responsabilidad de los mismos, sin destinarse a su extinción el precio del remate.
 - 5.ª—Y que irán a cargo del comprador los gastos de la escritura de compra-venta y demás inherentes a la misma.
- DADO en FIGUERAS a trece de Agosto de mil novecientos treinta y cinco.
- E/ Por mandato de S. S.ª
BENITO GRAU LEANDRO TARRAGÓ

Tenda de Comestibles
de
Manel Juncà
Especialitat en Cafè, Arròs i
Vi de qualitat insuperable.
Carrer Alt de Sant Pere
FIGUERES

Secció Oficial

Ayuntamiento de Figueras

ANUNCIO

La Comisión de Gobierno municipal, en sesión del día 6 de este mes, acordó aprobar los nuevos Presupuestos para la contratación de las obras del ramo de carpintería para la construcción de la nueva Casa Consistorial correspondiente al primero y segundo lotes (planta baja i planta noble), por haber quedado desiertas las respectivas subastas anunciadas en el «Butlletí Oficial de la Generalitat de Catalunya» núm. 192 del día 11 de Julio próximo pasado.

A los efectos del artículo 26 del Reglamento de contratación de obras y servicios municipales de 2 de Julio de 1924, quedan expuestos al público los indicados Presupuestos, para examen y reclamación, por durante el plazo de cinco días hábiles, a contar del siguiente, también hábil, de la publicación de este anuncio en el Boletín Oficial antes indicado, advirtiéndose que no será admitida ninguna reclamación que se formule una vez terminado dicho plazo.

Se hace constar que los Pliegos de Condiciones serán los mismos que fueron aprobados para las subastas que quedaron desiertas, si bien únicamente sufrirán variación en lo que respecta al tipo de subasta y a la cantidad de depósito provisional.

Figueras, 9 de agosto de 1935.
El Alcalde-Presidente,
JULIO MORADELL

R. FINA

Metge d'infància

Consulta de

11 a 1 i de 3 a 5

Placeta n. 5

FIGUERES

SEÑORA! BLANCO "EVA"

Es un tinte elaborado con cera fina. Queda fijo en el zapato blanco y no ensucia nunca las prendas de ropa. Se seca con rapidez.

PRECIO 1'25 ptas. bote.

En buenos establecimientos y en la

Cereria DELCLOS

Avenida de la República, n.º 15
FIGUERAS
DEPÓSITO EN BARCELONA:
VIDAL Y RIBAS
Borne, 8
DEPÓSITO EN GERONA:
Drogueria MASSANEDA
Plateria, 27

Comestibles Casa SOLÉS

Avinguda de la República, 51 - Sant Antoni, 26
FIGUERES

Estant en ple estiu, la Casa Solés recorda a la seva distingida clientela al públic en general, la *Nevera Eléctrica*, última perfecció, que posseïx, per quin mitjà serveix la mantega fresca en immillorables condicions i màxima garantia en les classes.

Es depositaria única a Figueres de les famoses agües de Ribes, com també de les exquisides *Teules* i demés creacions d'En Joaquim Trias, de Santa Coloma de Farnès.
Servei a domicili :-: Telèfon. 175 R.

Vins naturals de Garriguella

de l'acreditada casa P. ESTRADER
Representant:
JOSEP BARRIS
CARRER VILALLONGA, 23 (al costat de la col·lecta d'arbitris). — FIGUERES
Visitant aquesta nova casa trobareu vins de garantia a bons preus.
Venta al detall. :-: Servei a domicili

DR. DAUSÀ

Radiòleg de l'Hospital Provincial

RAIGS X. -- Radiografies, Radioteràpia profunda.
RADIUM pel tractament de tota classe de càncers.
Tractament radioteràpic de les malalties de la pell.

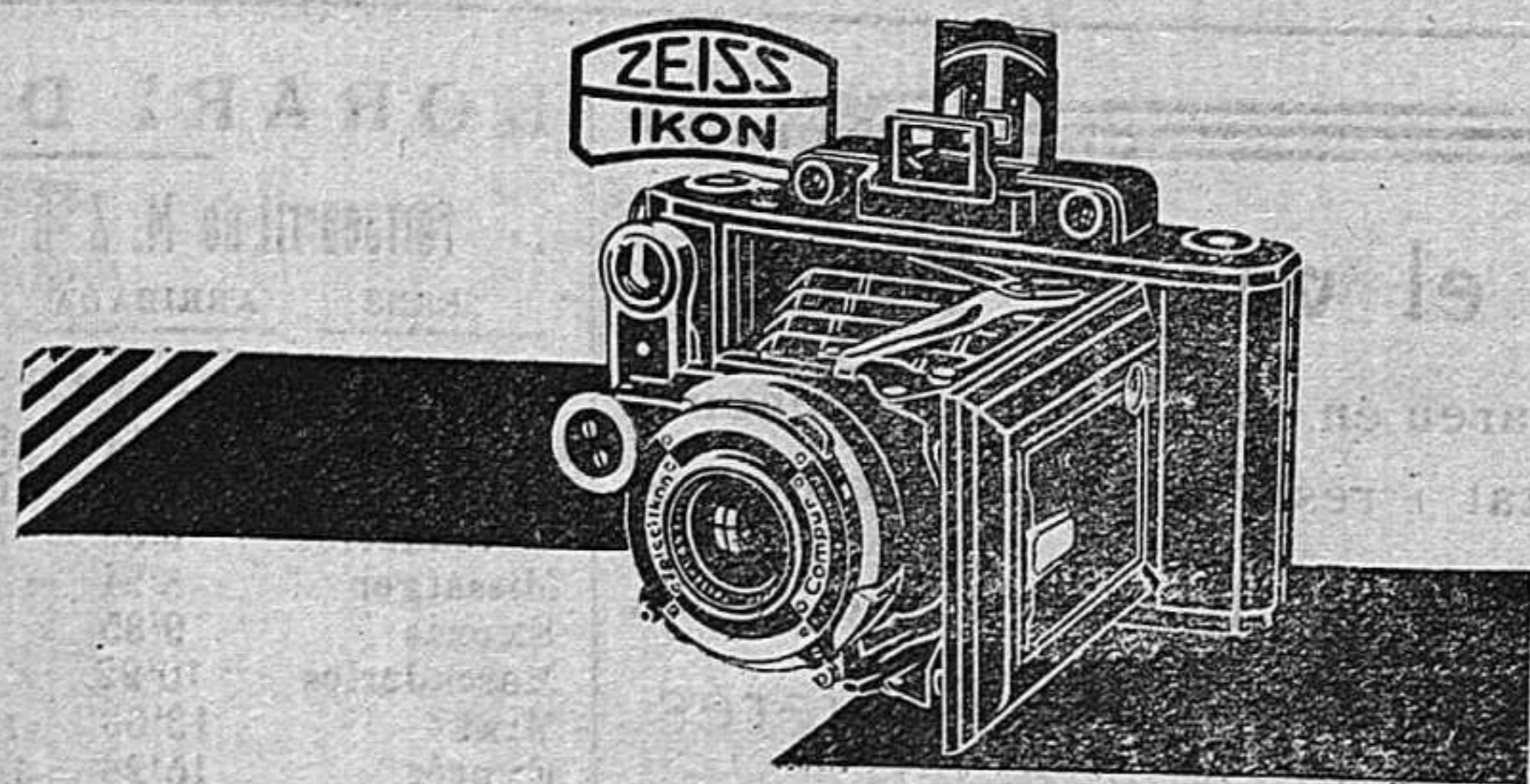
El diumenge i el dilluns no es visita.

Plaça Marquès de Camps, 15, 1.º, GIRONA

Quant surti d'excursió...

no deixi d'emportar-se un aparell fotogràfic, ja que així podrà obtenir el record més fidel i perdurable.

Tenim existència de diversitat de models, però recordi que



ZEISS IKON

és la marca insuperada.

Agència Oficial



El Siglo

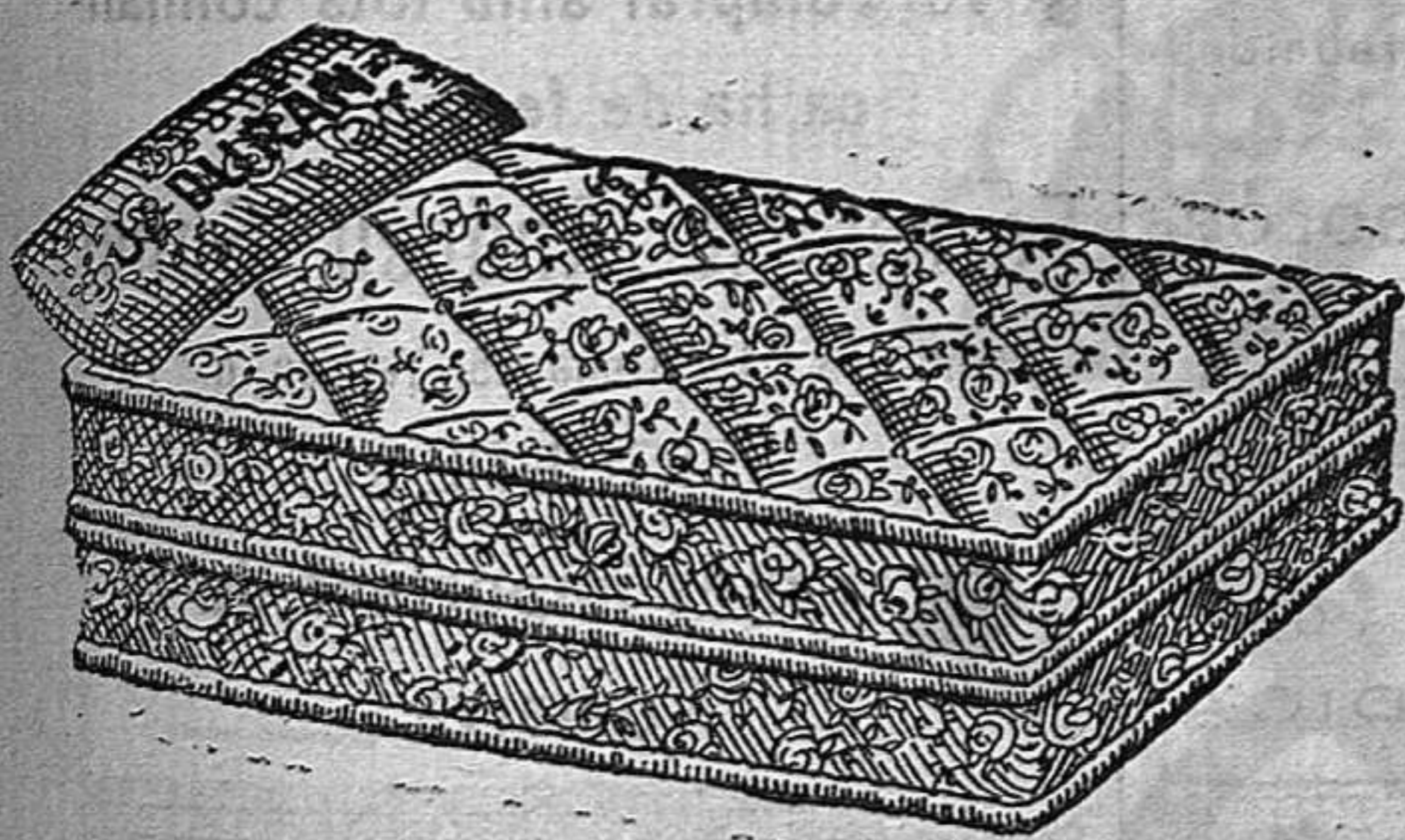
ANTONI CARRERAS. tél. 152 X. Figueres

GRAN COLCHONERIA

DE

JOSE DURAN

Perelada, 18 - FIGUERES



Canas
en rama
para
Colchones

Algodones en rama, orin, borras, miraguano y plumas
Confección y venta de Edredones y Colchones.

Especialidad en la forma Inglesa.

Abundante y variado surtido de Telas listadas y damasco.

Máquina Eléctrica BULO para ablandar y limpiar lanas, algodones, borras, crines, &., quedando blandas como en su primer estado.
Se rehacen colchones a domicilio

NOTA: Se lavan y desinfectan los colchones por infecciosos que sean.

Joan Brusés Majó Metge

Ofereix els seus serveis de Medicina general
Especialitat en malalties de l'aparell respiratori

S'admeten iguals

CONSULTA:
de les 11 a dos quarts de 2

Avinguda de la República, 43, pral. 2.ª
FIGUERES

Llibreria Canet la casa dels diaris

s'ha traslladat a La Rambla, n.º 7
(al costat del rellotge)

Subscripció i venda de diaris
revistes i llibres.

ESTALVI I DINERS.

Usant l'acreditada

"LÀMPARA METAL"

La de més durada.

La de més rendiment.

La de menor cost.

La de més lluminositat.



JOSEP MORELL MITJÀ

Instal·lacions d'aigua, gas
i electricitat

Venda de l'acreditada
LAMPARA METAL

Especialitat en la
BOMBA BLOCH

Monturiol, 20 - FIGUERES

Cuines de Gas



Les úniques que donen un
30 % d'economia sobre
les demés.

Gomes i Accessoris

La Nova Funerària i FUSTERIA de PERE ESTEBA

Baguls de luxe i econòmics.

Promptitud en els encàrrecs.

Carrer Angel Guimerà, 23
FIGUERES

El que diuen els guarits:

La tos no em deixava dormir

diu en Josep Vicedo, habitant a Elche (Alacant), Carretera de Crevillante, número 9,

al certificat de guariment que ha tingut la gentilesa de trametre'ns, en el qual diu que sofria d'una bronquitis amb molta tos, des de 1933, i que el mateix a l'estiu que a l'hivern sempre estava constipat, la tos no li permetia conciliar la son i que amb la CURA N.º 15 DE L'ABAT HAMON s'ha guarit completament.

LAS 20 CURAS VEGETALES DEL ABATE HAMON

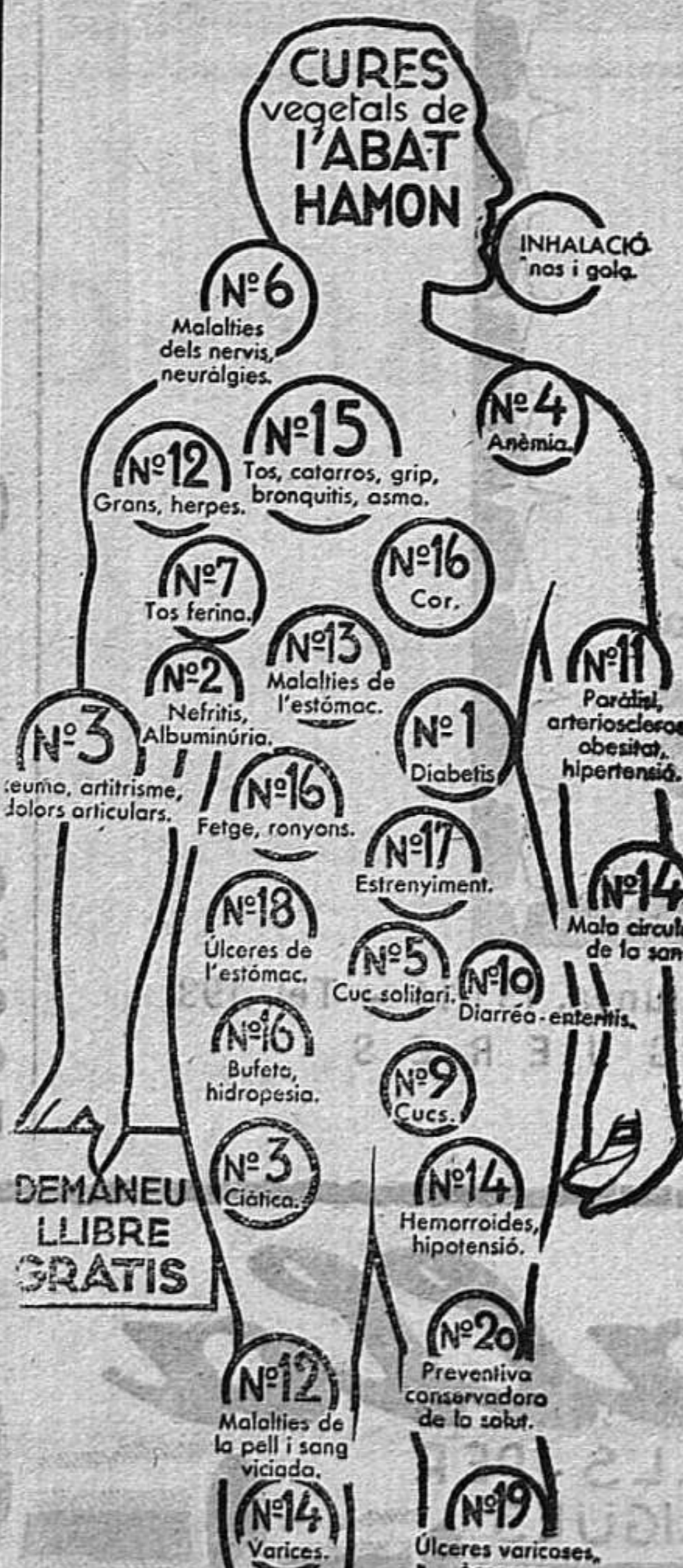
posseixen un extraordinari poder de guariment, gràcies a la perenne capacitat d'assimilació de les PLANTES de les quals es componen. Exerceix una enèrgica depuració i renovació orgànica que restableix l'equilibri de la salut sense necessitat de règim alimentici. No perjudica ni produeix trastorns perquè no conté tòxics ni estupefaents, només PLANTES sanes i benefactores.

Gratuit

i sense compromís rebra vostè l'interessant llibre "La Medicina Vegetal", del doctor Sabin, que ensenya la manera de guarir les malalties per mitjà de plantes i el "Boletín Mensual" "Lo que dicen los curados".

Nom.....
Carrer.....
Ciutat.....
Província.....

Envieu aquest cupó com a imprès amb segell de dos cèntims a LABORATORIS BOTANICS I MARINS, Ronda de la Universitat, 6, BARCELONA.



Meravellós mètode de curació per mitjà de PLANTES, descobert per l'ABAT HAMON.



AVICULTORES! PROPIETARIOS! GANADEROS!

Recordad que una caja del acreditado

REMEDIO-AVICOLA

(Premiado con Cruz y Diploma de Gran Premio en la Exposición Internacional del Tibidabo de 1912)

PREVIENE y CURA las enfermedades de las Gallinas, Ocas, Patos, etc.

Pedid prospecto explicativo y folletos gratis a la Farmacia PERXAS (antes Capell.) - FIGUERAS

Banc de Figueres

DE

Ll. Vergés Vilanova

Plaça de Pi Margall (La Palmera)

Es el vostre Banc.

Visiteu-lo i trobareu en ell el màxim d'economia i tota la formalitat i reserva en les operacions.

Per FRANCS el Banc de Figueres.

Per VALORS el Banc de Figueres.

Per cupons, girs, descomptes de lletres, comptes corrents, imposicions a termini fixe, subscripció a Emprèstits, canvi i conversió de títols, etc., el BANC de FIGUERES.

Es paguen els cupons venciment corrent.

HORARI DE TRENDS

Ferrocarril de M. Z. A. — Xarxa Catalana

TREN	ARRIBADA	SORTIDA	COTXES
TRENDS QUE VAN A BARCELONA			
Exprés	5'14	5'16	1.ª 13.ª
Correu	5'52	5'58	1.ª, 2.ª 13.ª
Mercaderies	6'35	6'49	2.ª 13.ª fins G.ª
Missatger	8'24	—	2.ª 13.ª
Exprés	9'35	9'36	1.ª 13.ª
Mercaderies	10'22	—	3.ª
Mixt	13'03	13'22	2.ª 13.ª
Exprés	15'26	15'28	1.ª 13.ª
Omnibus	17'50	17'58	2.ª 13.ª
Mercaderies	20'15	20'34	3.ª
TRENDS QUE VAN A FRANÇA			
Missatger	—	5'29	3.ª
Mercaderies	7'08	7'26	2.ª 13.ª surt G.ª
Correu	10'19	10'29	2.ª 13.ª
Exprés	11'18	11'20	1.ª 13.ª
Mixt	13'28	13'40	2.ª 13.ª
Mixt	15'43	—	2.ª 13.ª
Exprés	16'23	16'25	1.ª 13.ª
Correu	19'19	19'24	1.ª 2.ª 13.ª
Exprés	20'35	20'37	1.ª 13.ª

Le damos de 20 a 50 duros por su mal receptor, aunque esté inútil

Infórmese en cualquier Representante Oficial

PHILIPS

Representant Oficial **PERE BRUNET** Plaça de Catalunya, 13 i 14 - Tel. 193 FIGUERES

PREPARADOS MANDRI

Por el Doctor F. MANDRI
MÉDICO Y QUÍMICO FARMACÉUTICO



CEREBRINO MANDRI

Verdadero específico del dolor nervioso o reumático, desapareciendo por rebelde, que sea

CURA EL DOLOR

de cabeza, neuralgias (Faciales, Intercostales, de riñones, Clática) y las molestias periódicas propias de la mujer.

PREVENTIVO Y CURATIVO DE LA GRIPE
NUNCA PERJUDICA

TÓNICO MANDRI

PARA CONVALESCIENTES, NEURO-ASTÉNICOS ANÉMICOS Y DEBILITADOS

Reconstituyente para los delicados del estómago. Útil en todas las épocas del año.

— Lluïta antituberculosa de Catalunya Secoió de la Comarca de Figueres.

Consulta gratuita en el Dispensari de l'Hospital els dilluns, dimecres i divendres de les 6 a dos quarts de 8.

— Per a vendre Casa, horta i quadres, situades al carrer de Rec d'Arnau. Raó, casa Eusebi Vidal, carrer Prat de la Riba, n.º 22, bis, segon, primera.

Quant compri un watter o lavabo sia País o Estranger

EXIGEIXI

que porti la seva marca de fàbrica

Si vol comprar amb tota confiança ha de fer-ho a la

Ferreteria Andreu Suñer

Rambla 3 i 4, - Girona 25. Telèfon, n.º 116

FIGUERES

Es la més important de la Comarca

En Venda

Comerç de Camiseria i Novetats, en punt cèntric d'aquesta ciutat.

Bona clientela

Raó en aquesta Administració

— Es fan reparacions

de tota classe de nines a la Fàbrica que hi ha montada en aquesta ciutat, Avinguda de la República 135. Telèfon, 50 B.

— Es ven per retirar-se del negoci la Sastreria FORT.

Rocalla

TUBS ESPECIALS PER A BAIXANTS D'AIGÜES

TELEF. 20768

ROCALLA S.A. CANUDA 2 BARCELONA

AGENCIA DE FIGUERES: JOAN YMBERT, RAMBLA, 31